

Śląski Kurator Oświaty  
ul. Powstańców 41a  
40-024 Katowice

DK-BB.5553.164.2023r

PROTOKÓŁ  
KONTROLI WYPOCZYNKU

Kontrola planowa

TAK\*

NIE\*

Kontrola doraźna:

TAK\*

NIE\*

kontrola przeprowadzana na wniosek /służb, organów, instytucji/ TAK

NIE\*

(wpisać organ, instytucję wnioskującą .....

kontrola we współpracy

TAK NIE\* (wpisać nazwę służby lub inspekcji)

kontrola w wyniku skargi/ interwencji osób fizycznych

TAK NIE\*

\* właściwe podkreślić

1. Informacje dotyczące kontrolowanego wycieczki

1. Nazwa lub imię i nazwisko organizatora wycieczki oraz jego adres siedziby lub adres zamieszkania	stowarzyszenie Działania na rzecz Światła - Dzieci Archiwizacja Katowice ul. Dąbrowskiego 8 40-024 Katowice
Osoby obecne podczas kontroli wycieczki	
2. Kierownik wycieczki	Imię i nazwisko [redacted]
	Adres zamieszkania [redacted]
Organizator wycieczki	Wpisać nazwę [redacted]
Przedstawiciel organizatora	Imię i nazwisko, upoważnienie z dnia... 12.05.2023
3. Numer zgłoszenia wycieczki umieszczonego w bazie wycieczki/ forma wycieczki	Numer ... 285 89 / SIA / L ... 2023
	Forma wycieczki ... wycieczka
4. Kontrolujący	Imię i nazwisko Anna Augustyniak
	Stanowisko kierownik
	Nr upoważnienia ... 791/2023 nr legitymacji służbowej okazanej podczas kontroli ... 19/23
5. Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych	Czynności kontrolne rozpoczęto w dniu ... 19.07 ... 2023 o godz. ... 9:30
	Czynności kontrolne zakończono w dniu ... 19.07 ... 2023 o godz. ... 11:00
6. Miejsce kontroli	ul. Tęczyńska 8
Sposób powiadomienia o kontroli	telefonicznie
<small>Nie zawiadamia się o zamiarze przeprowadzenia kontroli, w przypadku gdy przeprowadzenie kontroli jest uzasadnione bezpośrednim zagrożeniem zdrowia lub życia uczestników wycieczki, jest wynikiem wcześniej przeprowadzonej kontroli lub następuje z powodu otrzymanych skarg.</small>	
Termin powiadomienia * jeśli dotyczy	18.07.2023



## II. Zakres kontroli

Organizacja wycieczki zgodnie z ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz.2230), rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm.) w szczególności:

1. zapewnienie bezpiecznych i higienicznych warunków wycieczki, w tym spełnienie wymagań ochrony ppoż, środowiska, warunki higieniczno-sanitarne,
2. dostosowanie obiektu, w przypadku wycieczki z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej, do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wycieczki,
3. kwalifikacje kadry wycieczki,
4. dopełnienie obowiązków wynikających z zapisów art. 92p ustawy o systemie oświaty oraz art. 21 ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym ( Dz. U. 2023 r. poz.31 ze zm.),
5. dostęp uczestników wycieczki do opieki medycznej,
6. dostosowanie programu wycieczki i zajęć do wieku, zainteresowań i potrzeb uczestników, ich stanu zdrowia, sprawności fizycznej i umiejętności,
7. bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz. U. z 2023 r. poz. 714)
8. bezpieczne przebywanie w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2023 r. poz. 1154),
9. organizacja i prowadzenie dokumentacji wycieczki.

## III. Opis ustalonego stanu faktycznego

### 1. Dokumentacja wycieczki

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
Załącznik nr 5 do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm.).	Dziennik zajęć jest zgodny ze wzorem (zawiera: dane dotyczące miejsca wycieczki, organizatora, oznaczenie grupy, imię i nazwisko kierownika wycieczki i wychowawcy, dat rozpoczęcia i zakończenia zajęć, wykaz uczestników grupy - imię i nazwisko, rok urodzenia, tygodniowy plan pracy - zadanie, termin, odpowiedzialny za wykonanie, uwagi o wykonaniu, data, godzina, treść zajęć, uwagi o przebiegu, uwagi i zalecenia)	X	
Załącznik nr 6 do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452ze zm.).	Karta kwalifikacyjna uczestnika wycieczki jest zgodna z aktualnym wzorem	X	
	Liczba kart kwalifikacyjnych zgodna z liczbą uczestników	X	
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości Dokumentacja pełna - bez skasowań			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			

### 2. Zapewnienie bezpieczeństwa

Podstawa prawna	Wymaganie – organizator zapewnia:	Tak	Nie
art. 92c ust. 2 pkt. 1 ustawy o systemie oświaty	bezpieczne i higieniczne warunki wycieczki, w szczególności organizuje wycieczkę w obiekcie lub na terenie spełniającym wymagania ochrony przeciwpożarowej, ochrony środowiska oraz warunki higieniczno-sanitarne,	Szanowna pani ma Pani powiadomienie	5 lat nie było wypadku



	określone w przepisach o ochronie przeciwpożarowej, ochronie środowiska i Państwowej Inspekcji Sanitarnej, a w przypadku wycieczki z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej - organizuje wycieczkę w obiekcie lub na terenie dostosowanym do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wycieczki	dokumentacja P-107
	bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych – zatrudnienie ratowników, organizacja kąpiel	nie dotyczy nie kąpiel z obszarów wodnych
	bezpieczne przebywanie w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich	Nie dotyczy
	środki czystości dla uczestników wycieczki i odpowiednie warunki higieniczno- sanitarne – obserwacja i ocena stanu sanitarnego pomieszczeń i terenu wokół obiektu wycieczki pod kątem zagrożeń dla bezpieczeństwa uczestników.	nie dotyczy dotyczy 7 klat, toalety i WC nie kąpiel jest
art. 92j	opracowanie i udostępnienie programu i regulaminu wycieczki TAK	nie dotyczy wody kąpiel z kąpieli
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości		
z wyniku obserwacji i oceny stanu sanitarnego pomieszczeń i terenu wokół obiektu nie stwierdzono zagrożeń dla bezpieczeństwa uczestników.		
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego		
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości		

### 3. Wypadki

Liczba wypadków podczas wycieczki – do dnia kontroli (na podstawie protokołów powypadkowych ewentualnie innej dokumentacji, np.: dzienniki zajęć, informacje od kadry). Porównać liczbę protokołów powypadkowych z liczbą wypadków... do dnia kontroli - liczbę wypadków

Podstawa prawna	Wymaganie - Protokół powypadkowy zawiera	Tak	Nie
art. 92i ust. 4, 5, 6 ustawy	1. Imię, nazwisko i adres uczestnika, który uległ wypadkowi	2	
	2. okoliczności wypadku		
	3. działania podjęte w związku z wypadkiem		
	4. skutki wypadku		
	5. miejscowość lub miejsce i datę sporządzenia protokołu oraz podpis osoby sporządzającej protokół		
art. 92i ust. 2	O wypadku powiadomiono:	2	
	1. rodziców uczestnika wycieczki, który uległ wypadkowi, albo osobę wskazaną przez pełnoletniego uczestnika wycieczki		
	2. organizatora wycieczki		
	3. kuratora oświaty właściwego ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania organizatora wycieczki oraz kuratora oświaty właściwego ze względu na miejsce lokalizacji wycieczki		
	4. organ prowadzący szkołę lub placówkę, dyrektora szkoły lub placówki oraz radę rodziców- w przypadku gdy organizatorem wycieczki jest szkoła lub placówka		
	5. prokuratora w przypadku wypadku śmiertelnego, ciężkiego lub zbiorowego		



	6. państwowego inspektora sanitarnego – w przypadku zatruc pokarmowych, do których doszło na terenie kraju	2	
art. 92l ust.6	Protokół powypadkowy sporządzono w 3 egz. i przekazano rodzicom uczestnika, który uległ wypadkowi, kuratorowi oświaty i organizatorowi wycieczki		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości			
nie stwierdzono			
wycieczka posiadała certyfikat. Kierownik wycieczki posiadała uprawnienia pedagogiczne i jest absolwentką Państwowej Szkoły Pedagogicznej			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			

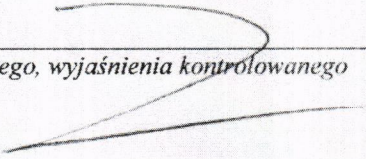
#### 4. Dostęp do opieki medycznej

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
art. 92c ust. 2 pkt 3 ustawy	Organizator wycieczki zapewnia dostęp do opieki medycznej w ramach:		
	a) w ramach świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 2561 ze zm.) lub	nie	nie
	b) na podstawie umowy zawartej z lekarzem, pielęgniarką lub ratownikiem medycznym.		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości			
nie stwierdzono nieprawidłowości			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			

#### 5. Uczestnicy wycieczki i organizacja grup

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 4 ust. 1-3 rozporządzenia	Liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 20 osób. W przypadku grupy z dziećmi do 10 roku życia oraz grupy mieszanej, w której są dzieci do 10 roku życia, liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 15 osób	7	nie	nie dotyczy
	Dopuszcza się udział nie więcej niż 2 uczestników niepełnosprawnych lub przewlekle chorych w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wycieczki, o której mowa w ust. 1 i 2. W przypadku wycieczki organizowanej wyłącznie dla dzieci niepełnosprawnych lub przewlekle chorych liczba uczestników wycieczki w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wycieczki powinna być zgodna z liczbą dzieci określonych w przepisach		nie	dotyczy



	wydanych na podstawie art. 60 ust. 2 ustawy (dotyczy przedszkoli i szkół specjalnych)			
<b>Wyszczególnienie</b>	<b>W zgłoszeniu</b>	<b>W dniu kontroli</b>		
Liczba uczestników wycieczki ogółem, w tym:	48	50		
Uczestników do lat 10	10	11		
Uczestników niepełnosprawnych	0	0		
Liczba wychowawców	4 + wolontariusze	4 + wolontariusze		
Uzasadnienie różnic w liczbie uczestników wycieczki	przyjęto dodatkowo 2 uczestników			
<b>Zmiany w zgłoszeniu wycieczki</b>				
Wprowadzono zmiany w zgłoszeniu wycieczki	TAK X	NIE		
Zmiany dotyczyły (proszę wymienić)	liczby uczestników			
O zmianach powiadomiono wpisać kogo, kiedy i w jaki sposób)	organizator dokonał powiadomienia 10.07.2023 r. telefonicznie 18.07.2023 r.			
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości				
				
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego				
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości				

## 6. Kadra wycieczki

### a) Obowiązki kierownika wycieczki

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy	
§ 5 ust. 1 rozporządzenia	Opracowywanie planu pracy oraz rozkładu dnia podczas wycieczki i kontrola ich realizacji	X			
	Ustalenie i przydzielenie szczegółowego zakresu czynności wychowawcom wycieczki, trenerom i instruktorom sportu, rekreacji, animacji kulturalno-oświatowej, lektorom języka i innym osobom prowadzącym zajęcia podczas wycieczki	X		Wychowawcy podpisali listy 14.07.2023 r.	
	Kontrola wykonywania obowiązków przez ww. pracowników	X			
	Nadzór i przestrzeganie bezpiecznych i higienicznych warunków wycieczki	X			
	Zapewnienie uczestnikom wycieczki korzystania wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych, o których mowa w art. 2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. O bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych w obecności ratownika wodnego i wychowawcy wycieczki				X
	Nadzór nad realizacją programu	X			
	Podział uczestników wycieczki na grupy	X			
art. 92 j ustawy	Dysponuje informacją o warunkach organizacji wycieczki, w szczególności o terminie, miejscu lub trasie wycieczki, jego programie i regulaminie, opracowanym przez organizatora.	X			



Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości <i>nie stwierdzono nieprawidłowości</i>
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego,
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości

**b) Obowiązki kierownika wycieczki, o którym mowa w art. 9e ust. 1 ustawy**

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 5 ust. 1 i 6 ust. 1 rozporządzenia	Opracowuje program wycieczki	X		
	Opracowuje regulamin wycieczki	X		
	Zapewnia warunki do pełnej realizacji programu i regulaminu wycieczki oraz sprawuje nadzór w tym zakresie	X		
	Zapoznaje uczestników wycieczki z zasadami bezpieczeństwa oraz zapewnia warunki do ich przestrzegania, w tym zapewnia uczestnikom wycieczki korzystanie wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych	X		
	Określa zadania wychowawcy wycieczki w zakresie realizacji programu, zapewnienia opieki i bezpieczeństwa uczestnikom wycieczki			
inne wynikające z § 5 ust. 1				
inne wynikające z § 6 ust. 1				
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości <i>Kierownik opracował m.in. regulamin: Regulamin uczestników w OZAR, regulamin ewakuacji, regulamin wyjazdu grupowego, regulamin stacji - awaryjny wzdłuż rejonu - podjęty uczestników oraz sprawy o skutkach. Kierownik prawidłowo realizuje ust. 9e ust. 1 ustawy</i>				
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego.				
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości				

**c) Obowiązki wychowawcy wycieczki**

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 5 ust. 2	prowadzenie dziennika zajęć realizowanych podczas wycieczki	X		
	opracowywanie planu pracy uczestników wycieczki zorganizowanych w grupę	X		
	Realizacja programu	X		
inne wymagania z § 5 ust. 2 (wpisać, jeśli są kontrolowane)	<i>Trzeba uczestników na miejscu. Kierownik wypełnił codziennie odpisy - awaryjne - awaryjne problemy</i>			
§ 6 ust. 2 rozporządzenia	współdziała z kierownikiem wycieczki w zakresie realizacji programu	X		







<b>Liczba wychowawców ogółem</b>		..... 4			
art. 92 p	Wychowawca wypoczynku ukończył 18 lat, posiada co najmniej wykształcenie średnie, ukończył kurs na wychowawcę wypoczynku/osoba, o której mowa w art. 92p ust. 6, osoba, o której mowa w art.92p ust.6,	Liczba wych., którzy spełni ają wyma ganie	Liczba wych., którzy nie spełni ają wyma gania	Informacje dodatkowe	
		X	0	0	
	Kierownik wypoczynku ukończył 18 lat, posiada co najmniej wykształcenie średnie, ukończyła kurs na kierownika wypoczynku, posiada co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno-wychowawczych lub opiekuńczo-wychowawczych, uzyskane w okresie ostatnich 15 lat, osoba, o której mowa w art.92p ust.3-5,	Tak	Nie	Nie doty czy	Informacje dodatkowe
					wynny macy/ere
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości wzrosty melioracji powalaję: - wysoki średnie - nieocierony kurs melioracji wypożyczu					
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego - powalaję w celu wstąpienia do KKK i RSPnTS					
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości					

- Rejestr sprawców przestępstw na tle seksualnym

d) Pozostała kadra wypoczynku

Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy, ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	funkcja (np. trener)	WOLONTARIUSZE		≠ osoba
	ma ukończone 18 lat	X		
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe	w trakcie		nie
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć	podczas		nie
	Zaświadczenie z KRK /data dokumentu/	2		
	Oświadczenie o niekaralności /data oświadczenia	2		
Informacja z RSPnTS /data zapytania	2			
Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy, ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	funkcja			
	ma ukończone 18 lat			
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe			
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć			
	Zaświadczenie z KRK data dokumentu/			
	Oświadczenie o niekaralności /data oświadczenia			
Informacja z RSPnTS /data zapytania				
Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy, ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom	funkcja			
	ma ukończone 18 lat			
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe			
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć			
	Zaświadczenie z KRK data dokumentu/			
	Oświadczenie o niekaralności /data oświadczenia			
Informacja z RSPnTS /data zapytania				



przestępczością na tle seksualnym	Zaświadczenie z KRK /data dokumentu		
	Oświadczenie o niekaralności /data oświadczenia		
	Informacja z RSPnTS /data zapytania		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości. <i>Wolontariusze pracują z dziećmi świadczą usługi  &amp; upoważniona /stosownymia dziećmi świadczą usługi</i>			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego <i>Archiwizacji dokumentacji</i>			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			

IV.

Spostrzeżenia i uwagi o realizacji programu wypoczynku (dostosowanie programu do wieku i zainteresowań uczestników, ciekawe formy realizacji zajęć, turystyka i krajoznawstwo itp.- art.92c ust 2 pkt 4 ustawy)

*Hypotymie /nie, opowiadanie zabawny & cenne dla wolontariuszy  
o programie z dziećmi świadczą usługi*

V. Inne informacje

VI. W trakcie przeprowadzonej kontroli stwierdzono następujące nieprawidłowości i uchybienia, które należy usunąć w terminie do

1. ....
2. ....
3. ....

W trakcie kontroli stwierdzono następujące nieprawidłowości, o których zostanie powiadomiony Śląski Kurator Oświaty w celu podjęcia czynności wynikających z art.92n.

1. ....
2. ....
3. ....

Informacja o prawie do odmowy podpisania protokołu:

Zgodnie z art. 92 m ust. 12 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz. 2230) organizator wypoczynku lub kierownik wypoczynku albo osoba upoważniona ma prawo odmówić podpisania protokołu kontroli wypoczynku.

Odmowa podpisania protokołu kontroli wypoczynku

TAK\*

NIE\*

\* właściwe zaznaczyć

Pouczenie

Zgodnie z art. 92 m ust. 13 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty(Dz. U. z 2022 r. poz. 2230) organizator wypoczynku lub kierownik wypoczynku albo osoba upoważniona w terminie 7 dni od otrzymania protokołu kontroli może zgłosić do Śląskiego Kuratora Oświaty pisemne umotywowane zastrzeżenia do ustaleń w nim zawartych.

*af*



[Redacted signature]

Ornolub 15  
(Miejscowość)

19. 07. 2023r.

(data sporządzenia protokołu)  
STARSZY WIZYTATOR

[Redacted signature]

[Handwritten signature]

mgr Anna Augustyniak

(czytelny podpis kierownika/organizatora wycieczki  
lub osoby upoważnionej)

(pieczęć i podpis osoby kontrolującej)

Kopię protokołu otrzymałem

19 VII 2023r.

(Data i podpis kierownika/organizatora, lub osoby upoważnionej wycieczki)

[Redacted signature]